

*Publié 1985-11-01
1ère impression*

ARCHIVES

ARCHIVE

CODE NATIONAL DU BÂTIMENT DU CANADA 1985

PREMIER ERRATA

publié par le

**Comité associé du Code national du bâtiment
Conseil national de recherches Canada
Ottawa**

Octobre 1985

ERRATA

PAGE	RENVOI	CORRECTION
xii		Ajouter le nom M.I. Gilmor à la liste des membres du Comité permanent du calcul des structures
46	3.1.4.5. 2)l)iv)	À la troisième ligne, ajouter le mot " <i>incombustibles</i> " après "tuyaux de plomberie".
52	3.1.6.5. 8)	Ajouter le paragraphe 8) suivant: "8) Il n'est pas obligatoire qu'un conduit desservant des appareils de cuisson commerciaux et traversant une <i>séparation coupe-feu</i> exigée soit équipé d'un <i>registre coupe-feu</i> au droit de la <i>séparation coupe-feu</i> (voir également le paragraphe 6.2.2.3. 4)).".
102	3.2.4.8. 3)	À la fin du paragraphe, ajouter "(voir l'annexe A)".
	3.2.4.9. 3)	À la fin du paragraphe, ajouter "(voir l'annexe A)".
103	3.2.4.11. 5)	À la deuxième ligne, ajouter "permanent" après "garde".
106	3.2.5.3.	À la première ligne, ajouter "adéquat" après "d'alimentation en eau".
112	3.2.6.5. 2)	À la deuxième ligne, ajouter "3" après "section".
115	3.2.8.1. 4)c)	À la fin de la deuxième ligne, ajouter "et".
121	3.3.1.10. 1)	À la deuxième ligne, ajouter "les" devant "rampes".
127	3.3.2.14. 5)d)	À la première ligne, ajouter "manuels" après "dispositifs".
129	3.3.3.5. 4)	Supprimer et remplacer par: "À l'exception des postes du personnel infirmier et des espaces connexes normalement inutilisés par des patients, les corridors mentionnés au paragraphe 3) ne doivent contenir aucun <i>usage</i> .".
130	3.3.3.9.	À la fin, ajouter "(voir l'annexe A)".
138	3.4.3.1. 2)d)	À la fin de la deuxième ligne, ajouter "pas" devant "plus".
143	3.4.7.7. 1)	À la fin du paragraphe, ajouter "(voir également l'article 3.7.3.4.)".
149	3.5.2.8. 1)	Dans la référence à la troisième ligne, supprimer "CSA".
	3.5.2.8. 1)	À la dernière ligne, ajouter "automatiques" après "incendie".
150	3.5.3.1. 1)	À l'avant-dernière ligne, ajouter "au-dessus, par la <i>séparation coupe-feu</i> au-dessous" après "plancher".

PAGE	RENOI	CORRECTION
155	3.6.4.2. 13)	À la deuxième ligne, ajouter "11)" après "10),".
159	3.7.3.5. 1)	À la deuxième ligne, ajouter "du supplément no 3" après "annexe E".
160	3.7.3.8. 1)	À la fin du sous alinéa v), ajouter "et".
206	6.2.3.6. 3)	À la première ligne, supprimer l'italique du mot "revêtements".
207	6.2.3.6. 6)	À la première ligne, supprimer l'italique du mot "revêtements".
211	6.2.4.4. 2)	À la première ligne, ajouter "d'un logement" après "aménagé".
212	6.2.4.5. 3)	À la quatrième ligne, ajouter "de" après "moins".
216	6.3.2.1. 2)	À la deuxième ligne, ajouter "ou d'une cheminée de béton" après "maçonnerie".
242	9.5.1.3.	Supprimer et remplacer par: "Les dimensions minimales données pour une aire ou une pièce combinée à une ou plusieurs autres s'appliquent à l'aire ou à la pièce elle-même, et non à l'espace total résultant de la combinaison."
255	9.9.3.7.	À la première ligne, ajouter "particulière" après "issue".
	9.9.4.4.	À la deuxième ligne, ajouter "encloisonnée" après "issue".
257	9.9.6.1.	À la deuxième ligne, ajouter "des portes intérieures des logements et" après "exception".
277	9.10.13.12.	À la troisième ligne, remplacer "dans" par "entre" et ajouter des virgules après "communs" et "impasse".
279	9.10.14.8.	Supprimer et remplacer la première phrase par la suivante: "Sous réserve de l'article 9.10.14.13., un bâtiment comportant seulement des logements et ou il n'y a pas de logements situés l'un au-dessus de l'autre n'est pas soumis aux exigences de l'article 9.10.14.7. si sa façade de rayonnement est recouverte d'un matériau <i>incombustible</i> et a un degré de résistance au feu d'au moins 3/4 h lorsque la distance limitative est inférieure à 0,6 m ou si sa façade de rayonnement a un degré de résistance au feu d'au moins 3/4 h lorsque la distance limitative se situe entre 0,6 m et 1,2 m."
282	9.10.16.9.	À la quatrième ligne, ajouter "en surface" après "flamme".
	9.10.16.11.	À la première ligne, ajouter "individuels" après "lanternaux".

PAGE	RENOI	CORRECTION
285	9.10.20.6.	À la deuxième ligne, ajouter "en surface" après "flamme".
314	Tableau 9.21.6.A.	À la deuxième ligne de la troisième entrée de la colonne 1, ajouter "de 25 mm" après "d'air".
332	Tableau 9.23.15.A.	À la colonne 1, remplacer "Espacement des chevrons ou des solives, en mm" par "Espacement maximal des supports, en mm". Supprimer la 3e entrée.
337	9.24.5.6.	À la première ligne, ajouter "ou de chevêtre" après "linteau".
338	Tableau 9.25.2.A.	Dans le titre, ajouter "INTÉRIEUR" après "MUR".
352	9.28.5.4.	À la deuxième ligne, ajouter "ou les armatures" après "stucco".
361	9.30.2.2.	À la troisième ligne, ajouter "traités à la chaleur" après "panneaux de fibres durs".
365	Tableau 9.30.8.A.	En tête des colonnes 2 et 4, ajouter "Clous" et en tête des colonnes 3 et 5 ajouter "Vis".
370	9.31.3.5.	Supprimer et remplacer par: "Les lames d'un parquet d'au plus 7.9 mm d'épaisseur peuvent être fixées par des agrafes d'au moins 29 mm de longueur, 1.19 mm de diamètre de tige et 4.7 mm de couronne.
374	9.34.1.6.	À la première ligne, ajouter "à combustibles solides" après "poêles".
	Sous-section 9.34.2.	Ajouter "(voir l'annexe A)" sous le titre.
375	Tableau 9.34.2.A.	À la troisième ligne de la colonne 5, remplacer "0" par un trait horizontal.
432	A-3.2.2.8. 1)	Supprimer le texte.

À l'endroit indiqué dans la colonne 2, mettre les mots de la colonne 3 en italique.

PAGE	RÉFÉRENCE	METTRE EN ITALIQUE
7	Définition "étage d'issue", première ligne	étage
43	3.1.4.4. 4)b), première ligne 3.1.4.5. 1), dans le renvoi	protégés par des extincteurs automatiques à eau combustibles et séparation coupe-feu
Colonne 1	2	3

PAGE	RÉFÉRENCE	METTRE EN ITALIQUE
50	3.1.6.4. 1), dans le renvoi	dispositifs d'obturation
53	3.1.6.8. 4)b), première ligne	bâtiment
58	3.1.8.1. 15), deuxième ligne	bâtiment
	3.1.8.1. 15), cinquième ligne	combustibles
61	Tableau 3.1.11.A., entête colonne 1	Usage
66	3.2.2.1. 1), dans le renvoi	séparations coupe-feu et usages principaux
81	3.2.2.33. 2), première ligne	construction incombustible
90	3.2.2.48. 2)c)i), première ligne	bâtiment
100	3.2.4.4. 2)a), première ligne	signal d'alerte
101	3.2.4.8. 1)a), première ligne	aire de plancher
104	3.2.4.15. 2), troisième ligne	avertisseurs de fumée
	3.2.4.15. 5), deuxième ligne	logement
113	3.2.6.8., première ligne	bâtiment
116	3.2.8.1. 8)b), aux deux dernières lignes	protégées par des extincteurs automatiques à eau
119	3.3.1.3. 3)c), aux deux dernières lignes	habitation
122	3.3.1.13. 5), cinquième ligne	garde-corps
130	3.3.3.7., dernière ligne	signal d'alarme
146	3.4.7.12. 18), première ligne	étages
148	3.5.1.2. 2), première ligne	logements
166	4.1.1.6. 2), deuxième ligne	bâtiments
189	4.2.4.6. 1), troisième ligne	fondations
204	6.2.2.1. 1), première ligne	habitations
210	6.2.4.3. 4)b), deuxième ligne	plénum
251	9.8.6.2., troisième ligne	usages
255	9.9.3.7., dernière ligne	issue
260	9.9.8.8., première ligne	usage
269	9.10.8.1., dans le renvoi	usages
275	9.10.12.6., deuxième ligne	habitation
Colonne 1	2	3

PAGE	RÉFÉRENCE	METTRE EN ITALIQUE
277	9.10.13.14., deuxième ligne	appareils
285	9.10.19.3., deuxième ligne	sous-sols
312	9.21.4.4., sixième ligne	cheminées
372	9.32.5.3., deuxième ligne	installation individuelle d'assainissement
Colonne 1	2	3

À l'endroit indiqué aux colonnes 1 et 2, remplacer l'expression ou la référence de la colonne 3 par celle de la colonne 4

PAGE	RENOI	TEXTE À CORRIGER	CORRECTION
viii	Préface, deuxième paragraphe, sixième ligne	murs coupe-feu	coupe-feu
39	Tableau 3.1.2.A., usage F, division 1	risque	risques
46	3.1.4.5. 3)d), deuxième ligne	3.3.2.15. 1)	3.3.2.14. 1)
	3.1.4.5. 3)h)ii), sixième ligne	de plus de 150	d'au plus 150
49	3.1.5.4. 1), deuxième ligne	et l'étage	de l'étage
54	3.1.6.10. 3), deuxième ligne	section 4.4.	sous-section 4.3.2.
59	3.1.9.3. 3), quatrième ligne	3.1.9.3.	3.1.9.4.
	3.1.9.4. 3), troisième ligne	à l'article	au paragraphe
61	3.1.11.2. 5), dernière ligne	aux paragraphes 2) à 4)	au paragraphe 4)
	3.1.11.3. 2)b), deuxième ligne	CAN4-S102.3	ULC-S102.3
64	Tableau 3.1.14.A., sous Habitations	pensions	dortoirs
73	3.2.2.17. 1)b), deuxième ligne	<i>air</i>	<i>aire</i>
	3.2.2.18. 2)b), quatrième ligne	au paragraphe 3.1.12.1. 1)	à l'article 3.1.12.1.
	3.2.2.18. 2)b)ii), dans le renvoi	le paragraphe 3.2.2.8. 1)	l'article 3.2.2.8.
76	Tableau 3.2.2.D., deuxième colonne	Surface	<i>Aire</i>
	3.2.2.26. 2), première ligne	peut	doit
90	3.2.2.48. 2)c), cinquième ligne	au paragraphe 3.1.12.1. 1)	à l'article 3.1.12.1.
Col. 1	2	3	4

PAGE	REMOI	TEXTE À CORRIGER	CORRECTION
90	3.2.2.48. 2)c)ii), dans le renvoi	le paragraphe 3.2.2.8. 1)	l'article 3.2.2.8.
93	3.2.3.5. 2)c), deuxième ligne	<i>rayonnet</i>	<i>rayonnement</i>
97	3.2.3.10. 1), première ligne	3.4.5.1. 2)	3.4.4.1. 3)
	3.2.3.11. 2), deuxième ligne	malades	patients
	3.2.3.11. 3), dernière ligne	<i>baie non protégée</i>	ouverture non protégée
101	3.2.4.7. 1)c)	et	ou
103	3.2.4.10. 5)c)	3.3.3.6. 6)	3.3.3.5. 6)
	3.2.4.10. 5)d), deuxième ligne	3.3.3.7. 2)	3.3.3.6. 2)
104	3.2.4.15. 1), deuxième ligne	Norme - Avertisseurs de fumée	Standard for Smoke Alarms
	3.2.4.15. 5), deuxième ligne	tout	tous
106	3.2.5.4. 1), première ligne	3.3.7.7. 7)	3.3.7.6. 7)
108	3.2.6.1. 1)b), troisième ligne	de <i>niveau</i>	du <i>niveau</i>
110	3.2.6.2. 6)b), première ligne	au-dessous	au-dessus
111	3.2.6.3. 1), deuxième ligne	3.2.6.8.	3.2.6.7.
	3.2.6.3. 2)a), deuxième ligne	3.2.6.8.	3.2.6.7.
	3.2.6.3. 4), troisième ligne	3.2.6.8.	3.2.6.7.
113	3.2.6.7. 2)a), troisième et quatrième lignes	ou	et
114	3.2.7.1. 1), deuxième ligne	malades	patients
115	3.2.7.4. 1), dans le renvoi	3.2.6.10. 2)	3.2.6.10. 1)
	3.2.7.4. 2), troisième ligne	CSA	ACNOR
	3.2.8.1. 1), dernière ligne	3.2.8.12.	3.2.8.9.
	3.2.8.1. 4)c)ii), deuxième ligne	il	elle
116	3.2.8.1. 5), dernière ligne	3.2.1.3.	3.2.1.2.
	3.2.8.1. 7)b), cinquième ligne	A-4-4.8.2.3.	4-4.8.2.3.
117	3.2.8.6. 1)c), deuxième ligne	3.2.4.3. 2)	3.2.4.7. 3)
118	3.3.1.1. 1), deuxième ligne	construction	<i>séparation coupe-feu</i>
120	3.3.1.7. 6), dernière ligne	3.2.8.	3.2.7.
121	3.3.1.8. 1), première ligne	du paragraphe 4)	des paragraphes 3), 4) et 5)
Col. 1	2	3	4

PAGE	REMOI	TEXTE À CORRIGER	CORRECTION
121	3.3.1.8. 3), deuxième ligne	paragraphe 10	paragraphe 1)
122	3.3.1.13. 5), cinquième ligne	<i>balcons</i>	balcons
134	3.3.7.6. 12), dernière ligne	paragraphe 15)	paragraphe 14)
138	3.4.3.3. 2), deuxième ligne	ou	on
142	3.4.7.5. 5), première ligne	des mains courantes	main courante
144	3.4.7.10. 6), troisième ligne	3.2.3.15.	3.2.3.14.
	3.4.7.10. 8), troisième ligne	3.4.8.14. 5)	3.4.7.13. 5)
147	3.4.7.13. 9), deuxième ligne	3.4.3.1.	3.4.3.1. 1)
148	3.5.2.1. 4), troisième ligne	doit	soit
151	3.5.3.1. 7), deuxième ligne	de l'article	du paragraphe
152	3.5.4.3. 1), troisième ligne	3.1.5.4. 4)	3.1.4.5. 4)
156	3.6.5.1., deuxième ligne	ACNOR, Z305.1-1975	ACNOR Z-305.1
157	3.7.2.1. 1)f)	malades	patients
	3.7.2.1. 1)g), deuxième ligne	au paragraphe 3.7.3.5. 2)	à l'article 3.7.3.5.
	3.7.2.2. 1), deuxième ligne	3.7.1.1.	3.7.1.2.
158	3.7.3.2. 1)a)	un	une
160	3.7.3.9. 1)f), deuxième ligne	3.7.3.6. et	3.7.3.6. à
170	Tableau 4.1.6.A., sous l'utilisation Bureaux	au rez-de-chaussée ou au sous-sol	rez-de-chaussée, sous-sol
175	4.1.7.2. 2) À la cinquième ligne	répartie sur toute	en prenant $C_a = 1.0$, répartie sur une partie de
179	Tableau 4.1.9.A., colonne 3 cinquième entrée	1.25	0.25
182	Tableau 4.1.9.D., colonne 4, catégorie 7	0.45	0.44
183	4.1.9.1. 22)	$M_{tx} = \left[F_t + \sum_{i=1}^{x-1} F_i \right] e^{-x}$	$M_{tx} = \left[F_t + \sum_{i=1}^n F_i \right] e^{-x}$
	4.1.9.2. 2), troisième ligne	14)	13)
184	4.1.9.2. 5), deuxième ligne	14)	13)
	4.1.9.2. 7), dernière ligne	inférieur	inférieure
Col. 1	2	3	4

PAGE	RENOI	TEXTE À CORRIGER	CORRECTION
198	5.3.1.1. 1)d)	d'autres bâtiments	d'autres éléments du <i>bâtiment</i>
210	6.2.4.3. 4)c), deuxième ligne	zéro	8 mm
211	6.2.4.5. 2), première ligne	du paragraphe 3)	des paragraphes 3) et 4)
212	6.2.5.1. 2), deuxième ligne	<i>âtiment</i>	<i>bâtiment</i>
213	6.2.9.1., troisième ligne	3.1.7.1. 1) et 9.10.9.9.	3.1.7.2. 1) et 9.10.9.10.
215	6.3.1.1. 2), troisième ligne	6.2.1.2. 1)	6.2.1.3. 1)
216	6.3.2.1. 3), deuxième ligne	<i>coupe-feu</i>	coupe-feu
	6.3.2.1. 4), deuxième ligne	<i>coupe-feu</i>	coupe-feu
	6.3.2.2. 1)a)	<i>un matériau</i>	un matériau
217	6.3.2.2. 2), deuxième ligne	<i>matériau</i>	matériau
238	9.3.1.8., deuxième ligne	CAN3-266.1	CAN3-A266.1
248	Tableau 9.7.3.A., sixième colonne, quatrième entrée	5.20	6.20
251	9.8.7.1., première ligne	9.8.7.2. et 9.8.7.3.	9.8.7.5. et 9.8.7.6.
255	9.9.3.4., dans le renvoi	9.8.3.5.	9.8.3.4.
	9.9.3.10., première ligne	de l'article 9.8.3.6.	des articles 9.8.3.6. et 9.8.4.6.
256	9.9.4.7., troisième ligne	9.10.13.7.	9.10.13.8.
	9.9.4.8., dernière ligne	9.10.13.7.	9.10.13.8.
	9.9.5.5., première ligne	9.8.7.7.	9.8.7.10.
257	9.9.6.6., première ligne	de l'article	du paragraphe
259	9.9.8.4., première ligne	9.9.8.6.	9.9.8.7.
	9.9.8.7., deuxième ligne	on	ou
	9.9.8.8., première ligne	<i>issue d'une</i>	<i>des issues qui desservent une</i>
260	9.9.8.8., dernière ligne	à l'alinéa	au paragraphe
261	9.9.11.3., quatrième ligne	niveau du sol	<i>niveau moyen du sol</i>
268	9.10.4.1., dans le renvoi	A-3.2.1.1. 4)	A-3.2.1.1. 3)
	9.10.4.2., dans le renvoi	A-3.2.1.1. 4)	A-3.2.1.1. 3)
273	9.10.9.25., quatrième ligne	9.10.9.23.	9.10.9.24.
	9.10.9.25., septième ligne	9.10.14.18.	9.10.13.21.
Col. 1	2	3	4

PAGE	REMOI	TEXTE À CORRIGER	CORRECTION
275	9.10.12.2., première ligne	9.10.9.7.	9.10.9.8.
	9.10.12.3., deuxième ligne	est	n'est
276	9.10.13.5., troisième ligne	dans un <i>séparation coupe-feu</i>	dans une <i>séparation coupe-feu</i>
277	9.10.13.13., troisième ligne	à l'article	au paragraphe
279	9.10.14.7., première ligne	9.10.14.11.	9.10.14.12.
	9.10.14.10., première ligne	9.10.14.12.	9.10.14.13.
281	9.10.15.4., première ligne	9.10.16.1.	9.10.15.2.
282	9.10.16.6., deuxième ligne	9.9.8.9.	9.9.8.8.
282	9.10.16.10., troisième ligne	l'article 3.1.11.1.	la sous-section 3.1.11.
283	9.10.17.2., première ligne	9.10.18.2.	9.10.17.3.
	Tableau 9.10.17.A., deuxième entrée, colonne 2	au dessus	au-dessus
284	9.10.17.8., quatrième ligne	signal d'alerte	<i>signal d'alarme</i>
285	9.10.19.5., deuxième ligne	9.10.20.4.	9.10.19.4.
299	9.18.3.5., deuxième et troisième lignes	une cave ou un sous-sol	un <i>sous-sol</i>
299	9.19.1.1., première ligne	9.19.1.3.	9.19.1.5.
304	9.20.6.2., cinquième ligne	L'épaisseur	L'épaisseur
306	9.20.8.4., deuxième ligne	l'épaisseur	l'épaisseur
310	9.21.1.3., deuxième ligne	9.21.1.3.	9.21.1.2.
313	9.21.4.8., deuxième ligne	bu béton	du béton
319	Tableau 9.23.3.A., onzième entrée, colonne 1	de plus 38 X 140 mm	de plus de 38 X 140 mm
	9.23.4.2., deuxième ligne	d'un <i>logement</i>	des maisons
322	9.23.8.8., première ligne	9.23.8.7.	9.23.8.9.
324	9.23.10.4., quatrième ligne	revêtement	revêtement
330	9.23.13.17., première et deuxième lignes	aux articles 9.23.13.14. ou 9.23.13.15.	à l'article 9.23.13.14.
	9.23.13.17., dernière ligne	de	ne
332	9.23.15.6., deuxième ligne	au tableau	du tableau
333	9.23.16.2., première ligne	Le revêtement mural intermédiaire	Lorsqu'un revêtement mural intermédiaire est exigé, il
Col. 1	2	3	4

PAGE	RENOI	TEXTE À CORRIGER	CORRECTION
333	Tableau 9.23.16.A., première entrée, colonne 4	9.3.3.A.	9.3.2.A.
341	9.26.3.3., deuxième ligne	CSA A247-MI978	CSA A247
347	9.27.7.4., dernière ligne	<i>acceptable</i>	acceptable
352	9.28.4.2., dans le renvoi	9.7.5.2.	9.7.4.2.
355	9.28.8.1., septième ligne	CAN2-34.16-M77	CAN2-34.16
356	9.28.9.1., deuxième ligne	Hardwood Plywood	Hardwood and Decorative Plywood
357	9.28.12.3., troisième ligne	CNGC F93-GP-2M	CNGC F93-GP-2Ma
358	9.28.13.1., deuxième ligne	CNGC F41-GP-24M	CNGC F41-GP-24Ma
362	9.30.4.5., troisième ligne	daimètre	diamètre
371	9.32.1.1., deuxième ligne	desservant un <i>logement</i>	à l'intérieur d'un <i>logement</i>
372	9.32.6.4., dernière ligne	<i>acceptable</i>	acceptable
426	A-2.1.6.2. 1), quatrième ligne	l'article 9.10.5.4.	le paragraphe 2.1.6.2. 1)
	A-2.1.6.2. 1), sixième ligne	l'article 9.10.5.4.	ce paragraphe
	A-2.1.6.2. 1), texte de l'illustration du bâtiment "B"	bâtiments	bâtiment
446	A-6.2.2.3. 3), dans la liste de normes	NFPA 204 NFPA 482M	NFPA 204M NFPA 482
458	A-9.23.4.1., dix-neuvième ligne	3.5 kPa	3.3 kPa
Col. 1	2	3	4

À l'endroit indiqué dans la colonne 2, supprimer les mots de la colonne 3.

PAGE	RÉFÉRENCE	SUPPRIMER
62	Tableau 3.1.11.B., dans le renvoi	encastrés
66	3.2.1.1. 6), troisième ligne	autres
69	3.2.2.8. 1), fin du paragraphe	(Voir l'annexe A)
77	3.2.2.28. 2)b)	et
78	3.2.2.29. 2)b)	et
84	Tableau 3.2.2.N., dans le titre	non
Colonne 1	2	3

PAGE	RÉFÉRENCE	SUPPRIMER
85	Tableau 3.2.2.P., dans le titre	non
90	3.2.2.48. 2)a), dernière ligne	et
115	3.2.8.1 4)c), première ligne	du groupe B
119	Tableau 3.3.1.A., cinquième entrée	Supprimer la ligne concernant le groupe B
120	3.3.1.5. 1)b), troisième ligne	deux
121	3.3.1.8. 1)	Supprimer le renvoi à l'annexe A
148	3.5.2.4. 1), à la fin	ni prévue pour abriter des substances dangereuses
301	9.20.2.1., onzième ligne treizième ligne	-71 -60
319	9.23.4.2., quatrième ligne	ACNOR
357	9.28.10.4.	Supprimer la dernière phrase
364	9.30.7.1., liste de normes	Supprimer la troisième, la quatrième et la cinquième norme
375	9.34.2.3.	Supprimer la dernière phrase
Colonne 1	2	3